Hey there, buttercup.		T T T T T T T T T T T T T T T T T T T	
1m just sleeping.	0:03	Hey there, buttercup.	お~い、バターカップちゃ~ん。
Outre still sad about being dumped? まだフラれて落ち込んであの?	0:05	-	大丈夫?
Can you just leave me alone?	0:09		寝てるだけ。
0.21   Can you just leave me alone?	0:11		まだフラれて落ち込んでるの?
0.22   But what if you wanna talk?	0:16	Yeah, I think you're still sad about being dumped.	そうでしょ。まだ落ち込んでるんでしょ。
don't	0:21		ほっといてくれない?
But you might	0:22	But what if you wanna talk?	いいけど、話したいかな~っと思って。
0.26	0:24	l don't.	話したくない。
0.28		But you might.	でも、話したいかもしんないじゃん。
0.29   but l'II be quiet as a mouse.	0:26	And that's why I'm here.	そのために、私がいるんだし。
0:30   Whatever.	0:28	And I'm gonna sit right here,	ここに座ってるから・・。
1.31   You won't hear a peep.	0:29	but I'll be quiet as a mouse.	めちゃめちゃ静か~に・・。
1 won't even say one word out of my mouth.	0:30	Whatever.	どうぞお好きに。
1 vill not say athing   見ることもないよ。   見ることもないよ。   1 vill not say athing   私がなんか言ってるとこを   Mirror.   鏡さんってば!   3 がなんか言ってるとこを   Mirror.   鏡さんってば!   3 がなんか言ってるとこを   4 がなんか言ってるとこを   5 がなんの言ってるとこを   5 がなんか言ってるとこを   5 がなんか言ってるとこを   5 がなんの言ってるとこを   5 がなんの言ってるとこを   5 がなんの言ってるとこを   5 がなんの言ってるとこを   5 がなんの言ってるとこを   5 がなんい言ってるとこを   5 がなんいう。   5 がなんいう。   5 がなんいうと思ってるとこを   5 がなんいうと思ってるとこを   5 がなんいうと思ってんないっと思ってんないことを   5 がないのでは、まるとうとうとことを、まるとことを、まるとことを、まるとことを、まるとことを、まるとことを、まるとことを、まるとことを、まるとことを、まるとことを、まるとことを、まるとことを、まるとともこと。   5 がなんととうとことを、まるとともことを、まるととさとを、まるととさと、まるととさとを、まるととさと、まるととさと、まるととさとを、まるととさと、まるととさとを、まるととさとを、まるとともこととと、まるととさとを、まるととさとを、まるともことを、まるともことを、まるともことを、まるともことを、まるともいことともいっともいらいことを、まるともいこととと、まるとともいこととと、まるともいことともいらいことを、まるともいこととと、まるともいこととと、まるともいこととと、まるともいこととと、まるともいことを、まるとものとないことを、まるともいことを、まるとものとは、まるとものとないとないことを、まるとものでは、まるとものでは、まるとものでは、まるとものとないとないことを、まるとものでは、まる	0:31	You won't hear a peep.	何も言わないよ。
1 will not say athing   私がなんか言ってるとこを   Mirror.   鏡さんっては!   かかったわよ!   かかったわよ!   かかったわよ!   かかったわよ!   かかったわよ!   かかったわよ!   がれます you doing?   何してるの?   何してるの?   何してるの?   で just making a daiquiri,	0:32	I won't even say one word out of my mouth.	一言だって口にするつもりはない。
Mirror.   鏡さんってば!     おかったわよ!	0:34	You won't see.	見ることもないよ。
1.00	0:35	I will not say athing	私がなんか言ってるとこを
1.00   I'm just making a daiquiri,		Mirror.	鏡さんってば!
1:00   I'm just making a daiquiri,	0:38	Yup.	わかったわよ!
1:02   do you want one?   微しい?   微しい?   おけいの   であてくれない?   であてくれない?   であてくれない?   であてくれない?   であてくれない?   であてくれない?   であてくれない?   であていると思っただけ。   いりません。   いりません。   いりません。   いりません。   いりません。   いりません。   いりません。   おはただ、   信間 into a black hole   ブラックホールに落ちて   身体を切り刻まれたいだけ   原子レベルにね。   ボールに落ちて   身体を切り刻まれたいだけ   原子レベルにね。   ボールに落ちて   カールに落ちて   かんないけど   カールになるかどうかわかんないけど   カールになるかどうかわかんないけど   カールに表がとあるがどうかわかんないけど   カールに入れてありがとう。   カールに入れてありがとう。   カールに入れてありがとう。   カールに入れているか。   カールに入れているか。   カールに入れているか。   カールに入れているか。   カールに入れているか。   カールにからい。   カールにからい。   カールにからい。   カールにからい。   カールにからいまなりフラれたことなんてなかったがらい。   カールにからいまではね。   カールにからいまではないまではないまではないまではないまではないまではないまではないまではな	0:58	What are you doing?	何してるの?
1:02   do you want one?   一次	1:00	I'm just making a daiquiri,	ダイキリを作ってるだけよ。
1:03   Can you not?	1:02	do you want one?	
1:04   Sounds like you need a daiquiri.	1:03	Can you not?	
1:05 No.	1:04	-	
1:07 What I need, is just to 1:08 fall into a black hole ブラックホールに落ちて 1:09 and have my entire body shredded 身体を切り刻まれたいだけ 1:11 atom by atom. 原子レベルにね。 1:12 Jesus. ジーザス 1:13 That's dark. 暗っ! 1:15 I mean, if it's any consolation, I genuinely thought this relationship was gonna work, so. 月回の彼とは続くと本気で思ったんだけど・・ 1:20 I mean, it's not, まあ、ダメだったけど 1:22 but thanks for being on my team. 味方でいてくれてありがとう。 1:25 Yeah, 'cause he had low enough standards, right? もちろんよ。だって、彼の理想って低かったじゃない? 1:26 Ugh. あああああま! 1:27 Hey, come on. やだ、もう。 1:29 I'm kidding. It's a joke. 冗談よ。ジョーク。 1:30 Everybody's joking. We're having fun. みんなジョーク言うじゃない。そうやって楽しむのよ。 1:30 I just, なんていうか、今までこんなふうにいきなりフラれたことなんでなかったから。 なんていうか、インの and Sandra Bullock あんたとサンドラーブロックだけだね。 1:41 Like he was really into me. 彼ったら、私に夢中だと思ってた。 1:43 Oh God. あらまあ。 1:44 Until he wasn't. あんたに冷めるまではね。 1:45 Exactly. その通り。 1:51 Veah, like a while ago.	<b>—</b>	<u> </u>	
fall into a black hole   ブラックホールに落ちて   1:09   and have my entire body shredded   身体を切り刻まれたいだけ   1:11   atom by atom.   原子レベルにね。   原子レベルにね。   ボール   原子レベルにね。   ボール   原子レベルにね。   ボール   原子レベルにね。   ボール   ボー		What I need, is just to	
1:09 and have my entire body shredded   身体を切り刻まれたいだけ   1:11 atom by atom.   原子レベルにね。   原子レベルにね。   原子レベルにね。   原子レベルにね。   ボール・ボンドラーブロックだけだね。   原子レベルにね。   原子レベルにね。   原子レベルにね。   ボール・ボンドラーブロックだけだれ。   日のでは、大きないった。   日のでは、大きないったが、たったが、たった。   日のでは、大きないったが、たったが、たったが、たったが、たったが、たったが、たったが、たったが、	-	-	
1:11   atom by atom.	1:09	and have my entire body shredded	
1:12			
That's dark.   暗っ!   いや、あの、慰めになるかどうかわかんないけど   1:15   I mean, if it's any consolation,   いや、あの、慰めになるかどうかわかんないけど   1:20   I mean, it's not,   まあ、ダメだったけど   まあ、ダメだったけど   まあ、ダメだったけど   まあ、ダメだったけど   まあ、ダメだったけど   まお、ダメだったけど   まお、ダメだったけど   まお、ダメだったけど   まお、ダメだったけど   まお、ダメだったけど   まお、ダメだったけど   まお、ダメだったけど   まお、ガンに、 後の理想って低かったじゃない?   まちろんよ。だって、彼の理想って低かったじゃない?   まちろんよ。だって、彼の理想って低かったじゃない?   まちろんよ。だって、彼の理想って低かったじゃない?   まおあああああ!   では、もう。   では、もう。   では、もう。   では、もう。   では、もう。   では、もう。   では、もう。   では、もう。   では、まっつ。   まなしていうか、   では、まっつとのよったいとなんでなかったから。   は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は		-	
1:15 I mean, if it's any consolation, 1:17 I genuinely thought this relationship was gonna work, so. 今回の彼とは続くと本気で思ったんだけど・・ 1:20 I mean, it's not, 1:22 but thanks for being on my team. 1:25 Yeah, 'cause he had low enough standards, right? 1:26 Ugh.			
1:17 I genuinely thought this relationship was gonna work, so. 今回の彼とは続くと本気で思ったんだけど・・ 1:20 I mean, it's not, まあ、ダメだったけど 1:22 but thanks for being on my team. 味方でいてくれてありがとう。 1:25 Yeah, 'cause he had low enough standards, right? もちろんよ。だって、彼の理想って低かったじゃない? 1:26 Ugh. ああああああ! 1:27 Hey, come on. やだ、もう。 1:29 I'm kidding. It's a joke. 冗談よ。ジョーク。 1:30 Everybody's joking. We're having fun. みんなジョーク言うじゃない。そうやって楽しむのよ。 1:32 I just, なんていうか、今までこんなふうにいきなりフラれたことなんてなかったから。 け」は feel like I've never been so blindsided. あんたとサンドラーブロックだけだね。 1:40 You and Sandra Bullock. あんたとサンドラーブロックだけだね。 彼ったら、私に夢中だと思ってた。 1:43 Oh God. あらまあ。 1:46 Until he wasn't. あんたに冷めるまではね。 1:48 Exactly. その通り。 1:51 Yeah, like a while ago. そう。ちょっと前にね。		11111	
1:20   I mean, it's not,   まあ、ダメだったけど   1:22   but thanks for being on my team.   味方でいてくれてありがとう。   1:25   Yeah, 'cause he had low enough standards, right?   もちろんよ。だって、彼の理想って低かったじゃない?   1:26   Ugh.   ああああああ!     1:27   Hey, come on.   やだ、もう。   1:29   I'm kidding. It's a joke.   冗談よ。ジョーク。   1:30   Everybody's joking. We're having fun.   みんなジョーク言うじゃない。そうやって楽しむのよ。   1:32   I just,   なんていうか、   今までこんなふうにいきなりフラれたことなんてなかったから。   1:40   You and Sandra Bullock.   あんたとサンドラ=ブロックだけだね。   1:41   Like he was really into me.   彼ったら、私に夢中だと思ってた。   1:43   Oh God.   あらまあ。   1:46   Until he wasn't.   あんたに冷めるまではね。   まなさり、元カノと別れたばかりだったよね。   1:49   Didn't hewasn't he fresh out of a relationship?   彼って、元カノと別れたばかりだったよね。   1:51   Yeah, like a while ago.   そう。ちょっと前にね。			
1:22   but thanks for being on my team.   味方でいてくれてありがとう。   1:25   Yeah, 'cause he had low enough standards, right?   もちろんよ。だって、彼の理想って低かったじゃない?   1:26   Ugh.   ああああああ!   1:27   Hey, come on.   やだ、もう。   冗談よ。ジョーク。   1:30   Everybody's joking. We're having fun.   みんなジョーク言うじゃない。そうやって楽しむのよ。   1:32   I just,   なんていうか、   1:34   I just feel like I've never been so blindsided.   おんたとサンドラーブロックだけだね。   1:41   Like he was really into me.   彼ったら、私に夢中だと思ってた。   1:43   Oh God.   あらまあ。   1:46   Until he wasn't.   あんたに冷めるまではね。   1:49   Didn't hewasn't he fresh out of a relationship?   彼って、元カノと別れたばかりだったよね。   1:51   Yeah, like a while ago.   そう。ちょっと前にね。			
1:25 Yeah, 'cause he had low enough standards, right? もちろんよ。だって、彼の理想って低かったじゃない? 1:26 Ugh. ああああああ! 1:27 Hey, come on. やだ、もう。 1:29 I'm kidding. It's a joke. 冗談よ。ジョーク。 1:30 Everybody's joking. We're having fun. みんなジョーク言うじゃない。そうやって楽しむのよ。 1:32 I just, なんていうか、 1:36 I just feel like I've never been so blindsided. っまでこんなふうにいきなりフラれたことなんてなかったから。 かんたとサンドラ=ブロックだけだね。 1:40 You and Sandra Bullock. あんたとサンドラ=ブロックだけだね。 1:41 Like he was really into me. 彼ったら、私に夢中だと思ってた。 1:43 Oh God. あらまあ。 1:46 Until he wasn't. あんたに冷めるまではね。 1:48 Exactly. その通り。 1:49 Didn't hewasn't he fresh out of a relationship? 彼って、元カノと別れたばかりだったよね。 1:51 Yeah, like a while ago.			
1:26       Ugh.       ああああああま!         1:27       Hey, come on.       やだ、もう。         1:29       I'm kidding. It's a joke.       冗談よ。ジョーク。         1:30       Everybody's joking. We're having fun.       みんなジョーク言うじゃない。そうやって楽しむのよ。         1:32       I just,       なんていうか、         1:36       I just feel like I've never been so blindsided.       ウェールをよりフラれたことなんてなかったから。         1:40       You and Sandra Bullock.       あんたとサンドラーブロックだけだね。         1:41       Like he was really into me.       彼ったら、私に夢中だと思ってた。         1:43       Oh God.       あらまあ。         1:46       Until he wasn't.       あんたに冷めるまではね。         1:48       Exactly.       その通り。         1:49       Didn't hewasn't he fresh out of a relationship?       彼って、元カノと別れたばかりだったよね。         1:51       Yeah, like a while ago.       そう。ちょっと前にね。		<u> </u>	
1:27 Hey, come on. 1:29 I'm kidding. It's a joke. 1:30 Everybody's joking. We're having fun. 1:31 I just, 1:32 I just, 1:35 I just feel like I've never been so blindsided. 1:40 You and Sandra Bullock. 1:41 Like he was really into me. 1:43 Oh God. 1:46 Until he wasn't. 1:48 Exactly. 1:49 Didn't hewasn't he fresh out of a relationship? 1:51 Yeah, like a while ago.		<del> </del>	
1:29   I'm kidding. It's a joke.   冗談よ。ジョーク。   元談よ。ジョーク。   元談よ。ジョーク言うじゃない。そうやって楽しむのよ。   元談は、ジョーク言うじゃない。そうやって楽しむのよ。   元談は、   元談は、   元がら、   元がら、   元がらいきなりフラれたことなんてなかったから。   元がら、   元がらるまではね。   元がら、   元がらるまではね。   元がら、   元がらできた。   元がら、   元がらに、   元がら、   元がらいた。   元がらに、   元			
1:30 Everybody's joking. We're having fun.  1:32 I just,  1:35 I just feel like I've never been so blindsided.  1:40 You and Sandra Bullock.  1:41 Like he was really into me.  1:43 Oh God.  1:46 Until he wasn't.  1:48 Exactly.  1:49 Didn't hewasn't he fresh out of a relationship?  1:51 Yeah, like a while ago.  3 A んなジョーク言うじゃない。そうやって楽しむのよ。  4 んていうか、  5 会までこんなふうにいきなりフラれたことなんてなかったから。  5 おんたとサンドラ=ブロックだけだね。  6 なったら、私に夢中だと思ってた。  5 あんたに冷めるまではね。  4 その通り。  6 でって、元カノと別れたばかりだったよね。  7 とう。ちょっと前にね。			
1:32 I just, なんていうか、 今までこんなふうにいきなりフラれたことなんてなかったから。 1 just feel like I've never been so blindsided. あんたとサンドラ=ブロックだけだね。 あんたとサンドラ=ブロックだけだね。 1:41 Like he was really into me. 彼ったら、私に夢中だと思ってた。 1:43 Oh God. あらまあ。 1:46 Until he wasn't. あんたに冷めるまではね。 その通り。 1:49 Didn't hewasn't he fresh out of a relationship? 彼って、元カノと別れたばかりだったよね。 そう。ちょっと前にね。	<b>—</b>	-	
1:36   I just feel like I've never been so blindsided.   今までこんなふうにいきなりフラれたことなんてなかったから。   1:40   You and Sandra Bullock.   あんたとサンドラ=ブロックだけだね。   彼ったら、私に夢中だと思ってた。   1:41   Like he was really into me.   彼ったら、私に夢中だと思ってた。   おらまあ。   1:46   Until he wasn't.   あんたに冷めるまではね。   その通り。   1:48   Exactly.   その通り。   でのよりに対している。   ではないる。   でのよりに対している。   ではないる。   でのよりに対している。   でのよりに対している。   でのよりに対している。   でのよりに対している。   でのよりに対している。   でのよりに対している。   でのよりに対している。   でのよりには、対している。   でのよりにはないる。   でのよ	<b>—</b>		
1:36 I just feel like I've never been so blindsided.  1:40 You and Sandra Bullock.  1:41 Like he was really into me.  1:43 Oh God.  1:46 Until he wasn't.  1:48 Exactly.  1:49 Didn't hewasn't he fresh out of a relationship?  1:51 Yeah, like a while ago.	1.52	1 1000	
1:41 Like he was really into me. 彼ったら、私に夢中だと思ってた。 1:43 Oh God. あらまあ。 1:46 Until he wasn't. あんたに冷めるまではね。 1:48 Exactly. その通り。 1:49 Didn't hewasn't he fresh out of a relationship? 彼って、元カノと別れたばかりだったよね。 1:51 Yeah, like a while ago. そう。ちょっと前にね。	1:36	I just feel like I've never been so blindsided.	
1:43 Oh God. あらまあ。 1:46 Until he wasn't. あんたに冷めるまではね。 1:48 Exactly. その通り。 1:49 Didn't hewasn't he fresh out of a relationship? 彼って、元カノと別れたばかりだったよね。 1:51 Yeah, like a while ago. そう。ちょっと前にね。	1:40	You and Sandra Bullock.	あんたとサンドラ=ブロックだけだね。
1:46 Until he wasn't. あんたに冷めるまではね。 1:48 Exactly. その通り。 1:49 Didn't hewasn't he fresh out of a relationship? 彼って、元カノと別れたばかりだったよね。 1:51 Yeah, like a while ago. そう。ちょっと前にね。	1:41	Like he was really into me.	彼ったら、私に夢中だと思ってた。
1:48 Exactly. その通り。 1:49 Didn't hewasn't he fresh out of a relationship? 彼って、元カノと別れたばかりだったよね。 1:51 Yeah, like a while ago. そう。ちょっと前にね。	1:43	Oh God.	あらまあ。
1:49 Didn't hewasn't he fresh out of a relationship? 彼って、元カノと別れたばかりだったよね。 1:51 Yeah, like a while ago. そう。ちょっと前にね。	1:46	Until he wasn't.	あんたに冷めるまではね。
1:51 Yeah, like a while ago. そう。ちょっと前にね。	1:48	Exactly.	その通り。
<del>                                     </del>	1:49	Didn't hewasn't he fresh out of a relationship?	彼って、元カノと別れたばかりだったよね。
	1:51	Yeah, like a while ago.	そう。ちょっと前にね。
	1:54	Huh.	
1:56 What? 何よ?	1:56	What?	

1.57	Mary One would be added to	/ O### ##
1:57	Mm. One word, 2 syllables.	ん~。2音節の単語。
2:00	No, I don't want to play this game.	いやよ。このゲームしたくない。
2:01	Second syllable,	二つ目の音節。
2:02	mm to fallen in love.	ん~、恋に落ちて~。
2:05	Okay. You can't say things in charades.	もう~、ジェスチャーゲームで言わないでよ。
2:07	Listen again, listen again.	聞いて!もう一回。
2:09	Mm to fallen in love.	ん~、恋に落ちて~。
2:11	Ah honey.	あは、ハニー
2:13	I don't know.	知らないわよ。
2:14	It's a Kanye West song.	カニエ=ウェストの歌じゃん!
2:16	Mm to fallen in love.	ん~、恋に落ちて~。
2:18	Ah ha honey.	あは、ハニー
2:20	It's bound.	「bound」!
2:21	Yes.	そう。
2:22	Bound. Okay.	「bound」オッケー
2:23	First syllable.	一音節目
2:24	Short form of regarding.	「regarding」の短縮形
2:27	Re.	「Re」
2:28	Rebound.	「Rebound」
2:29	Yes. (snaps finger)	当たり(指を鳴らす)
2:30	Yes.	大当たり
2:31	I wasn't his rebound.	私は、慰め役なんかじゃない。
2:32	Oh, I think you were.	ん~、そうだったと思うよ。
2:33	No, rebounds are like one night stands.	慰め役って一晩限りの相手じゃん。
2:35	We had like a legit relationship.	私たち、ちゃんとしたお付き合いだったもん。
2:38	I don't know.	どうかしらね。
2:39	I kind of think he was still hung up on his ex.	彼はまだ元カノを引きずってると思うけどな~。
2:41	Why would you think that?	なんでそう思うの?
2:42	I have my ways.	私にはわかるの。
2:43	So what, you're saying he was just like	じゃあ、なに?彼って
2:45	a really good liar?	大ウソつきだったってこと?
2:46	No. No.	違う、違う
2:47	No. I think he genuinely liked you.	彼、本当に、あんたのこと好きだったと思う。
2:51	But you just could never match up to her.	ただ、彼女には追いつけなかったってこと。
2:53	His ex?	元カノに?
2:54	Yeah. Cause see,	そ!だって、考えてみて。
2:55	you were a shiny new thing, right?	目新しいキラキラの女が現れてさ、
2:58	You were a distraction.	気持ちが晴れたわけよ。
3:00	And then, you know,	だけどさあ、
3:01	time passed and novelty wore off	しばらくして新鮮味がなくなると
3:04	and he had put her on a	元カノの事を
3:06	really high pedestal that	理想の人だったなんて思っちゃって。
3:07	she couldn't even live up to, really.	そんな立派な女じゃないのにさ。
3:09	So he's wanting something that doesn't even exist.	ありもしないものを追い求めてる。
3:13	Like it's make-believe.	ほとんど、空想よ。
3:14	Wow.	ワオ。
3:17	Oh my God. I think you might be right.	ホントだ。その通りかもしれない。
3:22	How did you even think of that?	なんでわかるの?
3:24	I watch a lot of Love Island.	「Love Island」ずっと見てるからね。
3:25	Ah, man.	
		なるほど。
3:28	Ugh!	ああ!

But   just want him.		T	
3-32   Stop it. (claps hands)	3:29	But I just want him.	そうだったとしても、彼のことが欲しい。
3.35   Look at me.   私を見て!	3:31	- 1 - 1	ヘイ(指を鳴らす)
As	3:32	Stop it. (claps hands)	やめなさい(手をたたく)
3:36   Stop moping	3:33	Stop it. (claps hands)	やめなってば(手をたたく)
3:37   No more mopey Julie.   ジュリー、ヴズグズ言っちゃダメ。   3:38   Hey, when you wake up from a dream about him,   彼の夢を見て目覚めたら、   3:41   you just remember,   思い出すの!	3:35	Look at me.	私を見て!
3.38	3:36	Stop moping.	落ち込まない!
3.41   you just remember, 思い出すの! 思い出すの! おんたが夢見名相手は	3:37	No more mopey Julie.	ジュリー、グズグズ言っちゃダメ。
3.43	3:38	Hey, when you wake up from a dream about him,	彼の夢を見て目覚めたら、
### Who's dreaming about someone else.	3:41	you just remember,	思い出すの!
3.48         Ew. [Mirror] Mhm, yeah.         そうでしょ!           3.50         You're dreaming about him,         あんたは、彼の夢をみて、           3.51         he's dreaming about him,         あんたは、彼の夢をみて、           3.52         You're a dreaming about her.         彼は元カノの夢を見る           3.54         He's a dreaming about her.         彼は元カノの夢を見る           3.55         He dreaming.         彼は元カノの夢を見る           3.56         You dream. He dream.         あんたの夢、彼の夢は           3.57         Her. (hand thuds on ground)         元カノ(手を床にうちつける)           3.58         Yeah.         そうね。           3.59         So, no more dreaming.         もう、夢をみちゃだめ           401         Well, I don't think I have a choice.         出来るかどうかわかんないけど。           402         You say it with me.         私と一緒に口に出してみるよ!           403         You say no more dreaming.         いいっ夢は見ない           404         You say no more dreaming.         おと見る           405         No more dreaming.         おは見ない           406         You say no more dreaming.         おは見ない           407         You say no more dreaming.         おは見ない           408         No more dreaming.         夢は見ない           409         You'se you sat a hot Instagram photo,         セクシーな写る	3:43	that you're dreaming about someone	あんたが夢見る相手は
3:50   You're dreaming about him,   あんたは、彼の夢をみて、  3:51   he's dreaming about her.   彼は元カノの夢を見る   3:52   You're a dreaming about him.   あんたは、彼の夢をみて、   3:54   He's a dreaming about her.   彼は元カノの夢を見る   3:54   You're dreaming.   あんたは、彼の夢をみて、   3:55   He dreaming.   彼は元カノの夢を見る   3:55   You dream.   He dream.   彼は元カノの夢を見る   3:56   You dream.   He dream.   おんたの夢、彼の夢は   3:57   Her. (hand thuds on ground)   元カノ(手を床にうちつける)   3:58   Yeah.   そうね。   そうね。   3:59   So, no more dreaming.   もう、夢をみちゃだめ   出来るかどうかわかんないけど。   4:01   You say no more dreaming.   いして夢は見ない   4:04   You say no more dreaming.   いして夢は見ない   3:04   Xay the only thing left to do is   オッケー。あと、する事といったら。   You're going to wait for him to slide   彼からお誘いを待ったけ。   4:18   Yeah.   そうね。   そうね。   そうね。   4:19   Yeah.   そうそう。   You're ight.	3:45	who's dreaming about someone else.	他の人の夢を見てるってことを!
3:50   You're dreaming about him,	3:48	Ew. [Mirror] Mhm, yeah.	そうでしょ!
3.52   You're a dreaming about him.	3:50	You're dreaming about him,	
### He's a dreaming about her. 彼は元カノの夢を見る ### You're dreaming. あんたは、彼の夢をみて、 ### Branch He dreaming. 彼は元カノの夢を見る ### Branch He dream. おんたの夢、彼の夢は ### Cyan He dream. おんたの夢、彼の夢は ### Cyan Her. (hand thuds on ground) 元カノ(手を床にうちつける) ### Cyan. そうね。 ### Cyan Mell, I don't think I have a choice. 出来るかどうかわかんないけど。 ### Wou say in with me. おんと一緒に口に出してみるのよ! ### Uyou say no more dreaming. 夢は見ない ### Branch Wall, I don't think I have a choice. 出来るかどうかわかんないけど。 ### Wou say no more dreaming. おは見ない ### Wou say no more dreaming. 夢は見ない ### Wou for going to wait for him to slide はからのお誘いを持つだけ。 ### Upon and you're going to wait for him to slide はからのお誘いを持つだけ。 ### Upon DMS in 2 months. 2ヶ月ぐらい。 ### Upon DMS in 2 months.	3:51	he's dreaming about her.	彼は元カノの夢を見る
South   So	3:52	You're a dreaming about him.	あんたは、彼の夢をみて、
3:55   He dreaming.	3:54	He's a dreaming about her.	彼は元カノの夢を見る
3:56   You dream. He dream.	3:54	You're dreaming.	あんたは、彼の夢をみて、
3:57 Her. (hand thuds on ground) 元カノ(手を床にうちつける) 3:58 Yeah. そうね。 3:59 So, no more dreaming. もう、夢をみちゃだめ 4:01 Well, I don't think I have a choice. 出来るかどうかわかんないけど。 4:02 You say it with me. 私と一緒に口に出してみるのよ! 4:04 You say no more dreaming. いい?夢は見ない 4:05 No more dreaming. 夢は見ない 4:06 No more dreaming. 夢は見ない 4:08 Kay, the only thing left to do is オッケー。あと、する事といったら。 4:10 you're gonna post a hot Instagram photo, セクシーな写真をインスタに挙げて、 4:12 and you're going to wait for him to slide 彼からのお誘いを待つだけ。 4:14 into your DMS in 2 months. 2ヶ月ぐらい。 4:16 Yeah. そうね。 4:18 You're right. ミラーの言う通りだわ。 4:19 Yeah. そうそう。 ハグして欲しい? いらない。大丈夫。 Hold my hand at least. じゃあ、手を握るだけでも・・ いいよ。 果理だよ。 4:29 No, I can't. 無理だよ。 できるよ。 できるよ。 できるよ。 7、10、10、10 My side I, できないったら。 10、10、10、10、10、10、10、10、10、10、10、10、10、1	3:55	He dreaming.	彼は元カノの夢を見る
3:58   Yeah.   そうね。   そうね。   3:59   So, no more dreaming.   もう、夢をみちゃだめ   せっ、夢をみちゃだめ   世来るかどうかわかんないけど。   世来るかどうかわかんないけど。   松と一緒に口に出してみるのよ!   いい?夢は見ない   かいのmore dreaming.   かは見ない   かいのmore dreaming.   かは見ない   かいのmore dreaming.   かは見ない   かいのmore dreaming.   かは見ない   かいのmore dreaming.   かいのmore dreaming.   かは見ない   セクシーな写真をインスタに挙げて、   はつからのお誘いを待つだけ。   セクシーな写真をインスタに挙げて、   はつからのお誘いを待つだけ。   はつからのお誘いを待つだけ。   はつからのお誘いを待つだけ。   はついののおいまのは、   はついののおいまのは、   とからのお誘いを待つだけ。   とからのお誘いを待つだけ。   とからのお誘いを待つだけ。   とからのお誘いを待つだけ。   とからのお誘いを待つだけ。   とからのお誘いを持つだけ。   とからのお誘いを持つだけ。   とからのお誘いを持つだけ。   とからのお誘いを持つだけ。   とからのお誘いを持つだけ。   とからのお誘いを持つだけ。   とからのおいまのは、   とからのお話いを持つだけ。   とからいまのは、   とがらのよいをは、   とがいまない。   といいよ。   とうそう。   といいよ。   とうその、手を握るだけでも・・   いいよ。   といいよ。   といいよ。   にやあ、手を握るだけでも・・   といいよ。   にやるよ。   といいよ。   にやるよ。   といいよら。   ものは、   いのは、   に対し、   に対	3:56	You dream. He dream.	あんたの夢、彼の夢は
3:59   So, no more dreaming.   もう、夢をみちゃだめ   出来るかどうかわかんないけど。   出来るかどうかわかんないけど。   出来るかどうかわかんないけど。   出来るかどうかわかんないけど。   出来るかどうかわかんないけど。   社の   You say it with me.   私と一緒に口に出してみるのよ!   いい?夢は見ない   いい?夢は見ない   夢は見ない   夢は見ない   要は見ない   要は見ない   ままままままままままままままままままままままままままままままままままま	3:57	Her. (hand thuds on ground)	元カノ(手を床にうちつける)
#:01 Well, I don't think I have a choice. 出来るかどうかわかんないけど。 #:02 You say it with me. 私と一緒に口に出してみるのよ! #:04 You say no more dreaming. いい?夢は見ない #:05 No more dreaming. 夢は見ない #:06 No more dreaming. 夢は見ない #:08 Kay, the only thing left to do is オッケー。あと、する事といったら。 #:10 you're gonna post a hot Instagram photo, セクシーな写真をインスタに挙げて、 #:12 and you're going to wait for him to slide 彼からのお誘いを待つだけ。 #:14 into your DMS in 2 months. 2ヶ月ぐらい。 #:18 You're right. ミラーの言う通りだわ。 #:19 Yeah. そうね。 #:19 Yeah. そうそう。 #:23 Do you want a hug? ハグして欲しい? #:24 No, I'm good. いらない。大丈夫。 #:26 Hold my hand at least. じゃあ、手を握るだけでも・・ #:27 No. Hold my hand, Julie. いいよ。 #:29 No, I can't. 無理だよ。 #:30 Yes, you can. できるよ。 #:31 No, like I, できないったら。 #:33 physically can't. 物理的に無理。 #:49 You feel better? 元気出た?	3:58	Yeah.	そうね。
4:02 You say it with me. 私と一緒に口に出してみるのよ! 4:04 You say no more dreaming. いい?夢は見ない 4:05 No more dreaming. 夢は見ない 4:06 No more dreaming. 夢は見ない 4:08 Kay, the only thing left to do is オッケー。あと、する事といったら。 4:10 you're gonna post a hot Instagram photo, セクシーな写真をインスタに挙げて、 4:12 and you're going to wait for him to slide 彼からのお誘いを待つだけ。 4:14 into your DMS in 2 months. 2ヶ月ぐらい。 4:16 Yeah. そうね。 4:18 You're right. ミラーの言う通りだわ。 4:19 Yeah. そうそう。 4:23 Do you want a hug? ハグして欲しい? 4:24 No, I'm good. いらない。大丈夫。 4:26 Hold my hand at least. じゃあ、手を握るだけでも・・ 4:27 No. Hold my hand, Julie. いいよ。 4:29 No, I can't. 無理だよ。 4:30 Yes, you can. できるよ。 4:31 No, like I, できないったら。 4:32 Then hold my gaze. じゃあ、私の目ぢからを受け取れ 4:49 You feel better? 元気出た?	3:59	So, no more dreaming.	もう、夢をみちゃだめ
#:04 You say no more dreaming. #:05 No more dreaming. #:06 No more dreaming. #:08 Kay, the only thing left to do is #:09 you're gonna post a hot Instagram photo, #:10 you're going to wait for him to slide #:10 into your DMS in 2 months. #:11 into your DMS in 2 months. #:12 You're right. #:19 Yeah. #:19 Yeah. #:20 Do you want a hug? #:21 No, I'm good. #:22 No, I'm good. #:23 No, I can't. #:24 No, I can't. #:27 No. Hold my hand, Julie. #:28 No, I ke I, #:38 Physically can't. #:39 Physically can't. #:30 Then hold my gaze. #:40 Then hold my gaze. #:40 Vou feel better? #:41 No more dreaming. #:41 いいよ。 #:42 No, I'm good. #:42 No, I'm good. #:43 No, Iike I, #:43 No, Iike I, #:44 No, I'm good. #:45 No, I can't. #:46 No, I can't. #:47 No, I can't. #:48 Physically can't. #:48 No, I can't. #:49 You feel better? #:48 Then hold my gaze. #:49 You feel better?	4:01	Well, I don't think I have a choice.	出来るかどうかわかんないけど。
#:05 No more dreaming. 夢は見ない #:06 No more dreaming. 夢は見ない #:08 Kay, the only thing left to do is オッケー。あと、する事といったら。 #:10 you're gonna post a hot Instagram photo, セクシーな写真をインスタに挙げて、 #:12 and you're going to wait for him to slide 彼からのお誘いを待つだけ。 #:14 into your DMS in 2 months. 2ヶ月ぐらい。 #:16 Yeah. そうね。 #:17 Yeah. *** *********************************	4:02	You say it with me.	私と一緒に口に出してみるのよ!
#:06 No more dreaming. 夢は見ない #:08 Kay, the only thing left to do is オッケー。あと、する事といったら。 #:10 you're gonna post a hot Instagram photo, #:12 and you're going to wait for him to slide 彼からのお誘いを待つだけ。 #:14 into your DMS in 2 months. 2ヶ月ぐらい。 #:16 Yeah. そうね。 #:17 Yeah. そうそう。 #:19 Yeah. そうそう。 #:23 Do you want a hug? ハグして欲しい? いらない。大丈夫。 #:24 No, I'm good. いらない。大丈夫。 #:27 No. Hold my hand at least. じゃあ、手を握るだけでも・・ #:27 No, I can't. 無理だよ。 #:30 Yes, you can. できるよ。 #:31 No, like I, できないったら。 #:33 physically can't. 物理的に無理。 #:36 Then hold my gaze. じゃあ、私の目ぢからを受け取れ #:42 元気出た?	4:04	You say no more dreaming.	いい?夢は見ない
#:08 Kay, the only thing left to do is オッケー。あと、する事といったら。 #:10 you're gonna post a hot Instagram photo, セクシーな写真をインスタに挙げて、 #:12 and you're going to wait for him to slide 彼からのお誘いを待つだけ。 #:14 into your DMS in 2 months. 2ヶ月ぐらい。 #:16 Yeah. そうね。 #:18 You're right. ミラーの言う通りだわ。 #:19 Yeah. そうそう。 #:23 Do you want a hug? ハグして欲しい? いらない。大丈夫。 #:24 No, I'm good. いらない。大丈夫。 #:26 Hold my hand at least. じゃあ、手を握るだけでも・・ #:27 No. Hold my hand, Julie. いいよ。 #:29 No, I can't. 無理だよ。できるよ。 #:30 Yes, you can. できるよ。 #:31 No, like I, できないったら。 #:33 physically can't. 物理的に無理。 #:43 Then hold my gaze. じゃあ、私の目ぢからを受け取れ #:49 You feel better? 元気出た?	4:05	No more dreaming.	夢は見ない
#:10 you're gonna post a hot Instagram photo, #:12 and you're going to wait for him to slide 彼からのお誘いを待つだけ。 #:14 into your DMS in 2 months. #:16 Yeah. #:18 You're right. #:19 Yeah. #:23 Do you want a hug? #:24 No, I'm good. #:26 Hold my hand at least. #:27 No. Hold my hand, Julie. #:29 No, I can't. #:29 No, I ike I, #:30 Yes, you can. #:31 No, like I, #:32 Then hold my gaze. #:33 Then hold my gaze. #:49 You feel better?	4:06	No more dreaming.	夢は見ない
#:12 and you're going to wait for him to slide 彼からのお誘いを待つだけ。 #:14 into your DMS in 2 months. 2ヶ月ぐらい。 #:16 Yeah. そうね。 #:18 You're right. ミラーの言う通りだわ。 #:19 Yeah. そうそう。 #:23 Do you want a hug? ハグして欲しい? いらない。大丈夫。 #:24 No, I'm good. いらない。大丈夫。 #:26 Hold my hand at least. じゃあ、手を握るだけでも・・ #:27 No. Hold my hand, Julie. いいよ。 #:29 No, I can't. 無理だよ。 #:30 Yes, you can. できるよ。 #:31 No, like I, できないったら。 #:33 physically can't. 物理的に無理。 #:36 Then hold my gaze. じゃあ、私の目ぢからを受け取れ #:49 You feel better?	4:08	Kay, the only thing left to do is	オッケー。あと、する事といったら。
4:14 into your DMS in 2 months.       2ヶ月ぐらい。         4:16 Yeah.       そうね。         4:18 You're right.       ミラーの言う通りだわ。         4:19 Yeah.       そうそう。         4:23 Do you want a hug?       ハグして欲しい?         4:24 No, I'm good.       いらない。大丈夫。         4:26 Hold my hand at least.       じゃあ、手を握るだけでも・・         4:27 No. Hold my hand, Julie.       いいよ。         4:29 No, I can't.       無理だよ。         4:30 Yes, you can.       できるよ。         4:31 No, like I,       できないったら。         4:33 physically can't.       物理的に無理。         4:36 Then hold my gaze.       じゃあ、私の目ぢからを受け取れ         4:49 You feel better?       元気出た?	4:10	you're gonna post a hot Instagram photo,	セクシーな写真をインスタに挙げて、
4:16       Yeah.       そうね。         4:18       You're right.       ミラーの言う通りだわ。         4:19       Yeah.       そうそう。         4:23       Do you want a hug?       ハグして欲しい?         4:24       No, I'm good.       いらない。大丈夫。         4:26       Hold my hand at least.       じゃあ、手を握るだけでも・・         4:27       No. Hold my hand, Julie.       いいよ。         4:29       No, I can't.       無理だよ。         4:30       Yes, you can.       できるよ。         4:31       No, like I,       できないったら。         4:33       physically can't.       物理的に無理。         4:36       Then hold my gaze.       じゃあ、私の目ぢからを受け取れ         4:49       You feel better?       元気出た?	4:12	and you're going to wait for him to slide	彼からのお誘いを待つだけ。
4:18 You're right. ミラーの言う通りだわ。 4:19 Yeah. そうそう。 4:23 Do you want a hug? ハグして欲しい? 4:24 No, I'm good. いらない。大丈夫。 4:26 Hold my hand at least. じゃあ、手を握るだけでも・・ 4:27 No. Hold my hand, Julie. いいよ。 4:29 No, I can't. 無理だよ。 4:30 Yes, you can. できるよ。 4:31 No, like I, できないったら。 4:33 physically can't. 物理的に無理。 4:36 Then hold my gaze. じゃあ、私の目ぢからを受け取れ 4:49 You feel better? 元気出た?	4:14	into your DMS in 2 months.	2ヶ月ぐらい。
4:19 Yeah. そうそう。 4:23 Do you want a hug? ハグして欲しい? 4:24 No, I'm good. いらない。大丈夫。 4:26 Hold my hand at least. じゃあ、手を握るだけでも・・ 4:27 No. Hold my hand, Julie. いいよ。 4:29 No, I can't. 無理だよ。 4:30 Yes, you can. できるよ。 4:31 No, like I, できないったら。 4:33 physically can't. 物理的に無理。 4:36 Then hold my gaze. じゃあ、私の目ぢからを受け取れ 4:49 You feel better? 元気出た?	4:16	Yeah.	そうね。
4:23 Do you want a hug? ハグして欲しい? 4:24 No, I'm good. いらない。大丈夫。 4:26 Hold my hand at least. じゃあ、手を握るだけでも・・ 4:27 No. Hold my hand, Julie. いいよ。 4:29 No, I can't. 無理だよ。 4:30 Yes, you can. できるよ。 4:31 No, like I, できないったら。 4:33 physically can't. 物理的に無理。 4:36 Then hold my gaze. じゃあ、私の目ぢからを受け取れ 4:49 You feel better? 元気出た?	4:18	You're right.	ミラーの言う通りだわ。
4:24 No, I'm good. いらない。大丈夫。 4:26 Hold my hand at least. じゃあ、手を握るだけでも・・ 4:27 No. Hold my hand, Julie. いいよ。 4:29 No, I can't. 無理だよ。 4:30 Yes, you can. できるよ。 4:31 No, like I, できないったら。 4:33 physically can't. 物理的に無理。 4:36 Then hold my gaze. じゃあ、私の目ぢからを受け取れ 4:49 You feel better? 元気出た?	4:19	Yeah.	そうそう。
4:26 Hold my hand at least. じゃあ、手を握るだけでも・・ 4:27 No. Hold my hand, Julie. いいよ。 4:29 No, I can't. 無理だよ。 4:30 Yes, you can. できるよ。 4:31 No, like I, できないったら。 4:33 physically can't. 物理的に無理。 4:36 Then hold my gaze. じゃあ、私の目ぢからを受け取れ 4:49 You feel better? 元気出た?	4:23	Do you want a hug?	ハグして欲しい?
4:27       No. Hold my hand, Julie.       いいよ。         4:29       No, I can't.       無理だよ。         4:30       Yes, you can.       できるよ。         4:31       No, like I,       できないったら。         4:33       physically can't.       物理的に無理。         4:36       Then hold my gaze.       じゃあ、私の目ぢからを受け取れ         4:49       You feel better?       元気出た?	4:24	No, I'm good.	いらない。大丈夫。
4:29       No, I can't.       無理だよ。         4:30       Yes, you can.       できるよ。         4:31       No, like I,       できないったら。         4:33       physically can't.       物理的に無理。         4:36       Then hold my gaze.       じゃあ、私の目ぢからを受け取れ         4:49       You feel better?       元気出た?	4:26	Hold my hand at least.	じゃあ、手を握るだけでも・・
4:30       Yes, you can.       できるよ。         4:31       No, like I,       できないったら。         4:33       physically can't.       物理的に無理。         4:36       Then hold my gaze.       じゃあ、私の目ぢからを受け取れ         4:49       You feel better?       元気出た?	4:27	No. Hold my hand, Julie.	いいよ。
4:31 No, like I, できないったら。 4:33 physically can't. 物理的に無理。 4:36 Then hold my gaze. じゃあ、私の目ぢからを受け取れ 4:49 You feel better? 元気出た?	4:29	No, I can't.	無理だよ。
4:33physically can't.物理的に無理。4:36Then hold my gaze.じゃあ、私の目ぢからを受け取れ4:49You feel better?元気出た?	4:30	Yes, you can.	できるよ。
4:36Then hold my gaze.じゃあ、私の目ぢからを受け取れ4:49You feel better?元気出た?	4:31	No, like I,	できないったら。
4:49 You feel better? 元気出た?	4:33	physically can't.	物理的に無理。
	4:36	Then hold my gaze.	じゃあ、私の目ぢからを受け取れ
4:50 Not really. あんまり。	4:49	You feel better?	元気出た?
	4:50	Not really.	あんまり。